



**KRAFT&DELE  
PNEUMATICKÁ ODSÁVAČKA OLEJE  
KD10520**



NÁVOD K OBSLUZE

## PODMÍNKY ZÁRUKY

Ručitel ručí kupujícímu za správnou funkci výrobku za předpokladu, že je výrobek používán v souladu s jeho určením a pravidly stanovenými v návodu k obsluze dodaném se zařízením.

Záruční doba je 24 měsíců od data prodeje.

Závady zjištěné v této lhůtě budou odstraněny bezplatně.

Záruční poskytovatel odpovídá kupujícímu pouze za fyzické vady způsobené prodaným výrobkem.

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé z jiných příčin, zejména v důsledku:

- nesprávné použití nebo aplikace,
- nesprávný výběr výrobku podle stávajících podmínek na staveništi,
- nesprávná montáž, údržba, skladování a přeprava výrobku,
- mechanické, chemické, tepelné poškození nebo úmyslné poškození výrobku a způsobení závady,
- poškození výrobku způsobené použitím neoriginálních nebo nevyhovujících materiálů,
- škody způsobené vyšší mocí (požár, povodeň, blesk atd.),
- poruchy zařízení ovlivňujícího výrobek.

Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení a na spotřební materiál, jako jsou filtry, žárovky, pojistky, baterie, ložiska, maziva, oleje, chladiva atd.). Záruka se nevztahuje na výrobek, u něhož nelze na základě předložených dokladů a vlastností výrobku určit, že byl zakoupen u ručitele. Kupující dále ztrácí nárok na záruku na výrobky, pokud se zjistí, že:

- jakoukoli úpravu výrobku,
- zásahy neoprávněných osob,
- jakýkoli pokus o opravu neoprávněnými osobami,
- nesplnění povinnosti provádět pravidelné kontroly, pokud jsou vyžadovány.

Přijetí stížnosti k posouzení je založeno na splnění následujících podmínek:

- Kupující může podat reklamaci e-mailem, návštěvou provozovny nebo vyplněním reklamačního formuláře na adrese [www.jipos.cz/www.jipos.sk](http://www.jipos.cz/www.jipos.sk).
- Prokažte se dokladem o nákupu, např. kopií faktury, účtenkou za nákup reklamovaného výrobku nebo výpisem z platební karty.
- doručit reklamovaný produkt osobně nebo prostřednictvím dopravce (spedice) do sídla ručitele.

Výrobek zaslaný k servisu by měl být dodán v původním obalu. V případě absence originálního obalu nebo jiného ochranného obalu a v případě absence odpovídající ochrany výrobku při přepravě ze strany kupujícího ručitel neodpovídá za poškození během přepravy. Žádáme vás, abyste reklamovaný výrobek dodali v čistém stavu. V případě, že reklamáce nebude uznána, bude reklamovaný výrobek stěžovateli na jeho písemnou žádost vrácen pod podmínkou, že kupující předem uhradí náklady na dopravu. Nevyzvednuté zboží bude po uplynutí 60 dnů zlikvidováno.

## BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

### **UPOZORNĚNÍ**

Před použitím si přečtěte celý návod. Nedodržení níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění osob.

## BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY



Přečtěte si uživatelskou příručku.



Používejte ochranné brýle. Během provozu vznikají částice, jiskry a prach škodlivé pro oči.



Používejte ochranná sluchátka. Hluk může vést k postupné ztrátě sluchu.



Při broušení dřeva a jiných materiálů může vznikat zdraví škodlivý prach. Používejte ochrannou dýchací masku.

## PRACOVIŠTĚ

- **UDRŽUJTE SVÉ PRACOVNÍ PROSTORY V ČISTOTĚ.** Nepořádek Na místě zvyšuje pravděpodobnost nehod.
- **VĚNUJTE POZORNOST PODMÍNKÁM NA PRACOVIŠTI.** Nepoužívejte nářadí na vlhkých nebo mokřích místech. Nevystavujte dešti. Nikdy nepoužívejte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých plynů nebo kapalin.
- **DRŽTE DĚTI OD SPOTŘEBIČE.** Děti by neměly být přítomny na pracovišti. Jakékoli rozptýlení může způsobit nehodu. Nedovolte dětem, aby přenášely zařízení nebo jakékoli příslušenství s ním spojené.

## UŽIVATELSKÁ BEZPEČNOST

1. Při práci s nářadím buďte obzvláště opatrní. S nářadím nepracujte pod vlivem alkoholu, drog nebo léků na předpis. Přečtěte si příbalové informace k lékům, které užíváte, abyste zjistili, zda ovlivňují váš úsudek a reflexy. Máte-li jakékoli pochybnosti, nepoužívejte nářadí.
2. Používejte vhodné ochranné příslušenství. Při práci s nářadím používejte ochranné brýle, protiprachovou masku, protiskluzovou obuv, helmu a ochranu sluchu, kdykoli to situace vyžaduje. Tím se sníží riziko nehod.
3. Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením k proudu, ujistěte se, že je spínač v poloze OFF. Při pohybu Nedržte nářadí za spínač, protože to zvyšuje riziko nehody.
4. Před použitím nástroje odstraňte všechny seřizovací klíče. Klíče připevněné k rotujícím částem elektrického nářadí může způsobit zranění.
5. Nedotýkejte se přístrojem země. Při práci udržujte stabilní polohu a rovnováhu. To vám umožní udržet si lepší kontrolu nad zařízením v případě nepředvídaných situací.
6. **VHODNĚ SE OBLÉKEJTE.** Nenoste volné oblečení nebo šperky, protože by se mohly zachytit do pohyblivých částí nářadí. Při práci s nářadím se doporučuje nosit obuv s protiskluzovou podrážkou. Dlouhé vlasy by měly být řádně chráněny. Vždy používejte vhodný ochranný oděv.
7. Použijte upnutí obrobku. Je to bezpečnější, než když jej podpíráte rukou, protože vám to umožňuje ovládat zařízení oběma rukama.

## BEZPEČNOST SOUVISEJÍCÍ S POUŽÍVÁNÍM A ÚDRŽBOU

1. Nepřetěžujte nástroj. Zařízení bude pracovat lépe a bezpečněji při zatížení, pro které bylo navrženo. Nepokoušejte se používat nekompatibilní příslušenství ke zvýšení výkonu nástroje.
2. Nepoužívejte elektrické nářadí, které má poškozený spínač. Nástroj, který nelze ovládat spínačem, je nebezpečný a měl by být opraven.
3. Před seřizováním, opravami, výměnou příslušenství nebo před uskladněním odpojte nářadí od napájení. Tato opatření sníží riziko náhodného spuštění nástroje.

4. Nářadí by mělo být skladováno odpojené a mimo dosah dětí a neoprávněných osob. Jeřáb je nebezpečný nástroj v rukou nepovolanych a neškolených osob.
5. Pravidelně udržujte nářadí. Zkontrolujte, zda nejsou uvolněné či vadné pohyblivé části, poškozené součásti nástroje nebo jiné závady, které by mohly narušit správnou funkci zařízení. Pokud jsou zjištěny jakékoli nesrovnalosti, je třeba nástroj okamžitě opravit. Mnoho závad je způsobeno nesprávnou údržbou.
6. Používejte nářadí a jeho příslušenství v souladu s těmito pokyny a správně. Je třeba vzít v úvahu podmínky a druh vykonávané práce. Použití nářadí v rozporu s jeho určením může způsobit vážné nehody.
7. Poškozený spínač by měl být vyměněn v autorizovaném servisním středisku. Nepoužívejte nářadí s vadným vypínačem.
8. Nenechávejte nástroj bez dozoru, když je zapnutý. Před opuštěním pracovního prostoru vždy nářadí vypněte a počkejte, až se úplně zastaví.
9. Pokud je hlavní kabel poškozen, vyměňte jej za vhodný síťový kabel. Kabel lze získat u distributora zařízení. Kabel může vyměnit autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaný elektrikář.

## SERVIS

Nástroj by měl opravovat pouze kvalifikovaný personál s použitím kompatibilních náhradních dílů. To zajistí bezpečný a efektivní provoz nástroje.

## BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ VZDUCHOVÉHO NÁŘADÍ OBECNÉ MYŠLENKY

1. Nástroje nesmí být používány k jiným účelům, než ke kterým byly určeny.
2. Pneumatické nářadí není určeno pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu a není chráněno vysokonapětovou izolací.
3. Je třeba dbát na to, aby byla zajištěna všechna možná ochranná opatření pro nástroje i pracoviště.
4. Nářadí musí být udržováno uklizené, čisté a v použitelném stavu.
5. V místech vystavených mechanickému poškození by měly být použity zesílené hadice.
6. Připojení a odpojení hadice od hlavního potrubí by mělo být provedeno na uzavřený vzduchový ventil.
7. Po připojení hadici nejprve pomocí vhodných opatření profoukněte dávejte pozor, abyste před nasazením vzduchového nástroje odstranili veškerý nahromaděný prach.
8. Hadice by se neměly křížit ani být v blízkosti elektrických kabelů pod napětím.

## PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE

1. Oblékat se do pracovního a ochranného oděvu určeného pro použití na daném pracovišti. Při práci s pohyblivým nástrojem nepoužívejte volné oblečení, které může způsobit vznícení materiálu nebo vznícení.
2. Před každým použitím nářadí vizuálně zkontrolujte jeho technický stav.

### **UPOZORNĚNÍ**

Zjistíte-li jakékoli poškození nebo závady, práce se nesmí provádět. Teprve poté, co jste si jisti, že poškození bylo odstraněno, můžete začít pracovat.

3. Zkontrolujte tlaková vedení, zda nejsou poškozená nebo uvolněná.
4. Ujistěte se, že nástup do práce neohrozí osoby zdržující se na pracovišti nebo v jeho bezprostřední blízkosti.
5. Při zahájení práce postupně přivádějte do nářadí vzduch a teprve po potvrzení jeho účinnosti zapněte plný přívod vzduchu. Pokud jsou zjištěny jakékoli nesrovnalosti v jeho provozu, je třeba okamžitě uzavřít přívod vzduchu.

## BĚHEM PRÁCE

1. Při práci vedle sebe se postavte tak, aby nikdo nebyl vystaven zranění susedovým nářadím.
2. Upevněte pracovní konce nástroje do držáku, aby během práce nevypadly.
3. Před výměnou příslušenství, změnou nastavení nebo opravou odpojte nářadí od tlakového vedení, pokud jej nepoužíváte.

## CO JE NEPŘIJATELNÉ

1. Překročení tlaku pro zvýšení výkonu nástroje.
2. Nasměrujte tlakovou hadici na sebe nebo jiné osoby.
3. Odfoukněte prach a nečistoty z oblečení stlačeným vzduchem.
4. Dotýkat se částí pohybujícího se zařízení.
5. Umožnit všem lidem pracovat na jejich pozici bez vědomí jejich nadřízeného.
6. Svépomocné opravy zařízení.
7. Opravy, seřízení nebo výměna hrotů nástroje, když je nástroj v provozu.
8. Přerušování přívodu vzduchu zauzlováním hadic.
9. Instalace rychlospojky na nářadí (vibrace z úderů tlakového vedení jej mohou poškodit a představovat vážné ohrožení zdraví).
10. Při práci s pneumatickým nářadím položte lokty na tělo, abyste zvýšili tlak.
11. Nezletilí, nemocní lidé, pod vlivem alkoholu nebo jiných drog na pracovišti.

## PO PRÁCI

1. Zastavte provoz nářadí a důkladně vyčistěte pracovní stanici.
2. Umístěte nářadí a pomocná zařízení na určená místa.
3. Ujistěte se, že ponechaná stanice a zařízení nebudou představovat žádné ohrožení okolí.

## ÚDRŽBA A OPRAVY

Oprava pneumatického nářadí by měla být provedena v servisním středisku výrobce.

## BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ SACÍHO EXTRAKTORU

1. Nářadí mohou používat pouze kvalifikované osoby.
2. V blízkosti nářadí nekuřte.
3. Olej je nejlepší odsát, když je jeho teplota 60-80° C a jeho hustota je 1,3 krát větší než voda. Při nižší teplotě bude olej příliš hustý a může být obtížné jej odčerpat.
4. Nástroj by měl být používán s kompresorem s výstupním tlakem 10 Pa. Nižší tlak nevytváří dostatečné vakuum.
5. Po splnění výše uvedených podmínek vyberte vhodnou sací trubici. Ocelová trubka zajistí přímý průtok oleje:
  - trubka velkého průměru 1,8 l/min,
  - trubka malého průměru 1,4 l/min.Plastová trubka se může ohnout, což snižuje efektivitu práce:
  - plastová trubka velkého průměru 1,8 l/min,
  - trubka středního průměru 0,6 l/min,
  - trubka malého průměru 0,4 l/min.Neumisťujte trubku příliš hluboko do nádrže, protože sání nebude možné.
6. Pokud je aplikační hadička používána delší dobu, může unikat. Pravidelně kontrolujte rychlospojku na konci potrubí, zda nedochází k úniku. Chcete-li zkontrolovat netěsnosti, vložte utěsněný konec hadičky do oleje a profoukněte z druhé strany. Pokud se objeví vzduchové bubliny, je třeba potrubí opravit nebo vyměnit.
7. U vozů Toyota Camry je víčko plnicího hrdla oleje příliš vysoko a někdy je problém s umístěním sondy. V tomto případě se doporučuje vypustit olej přes šroub.
8. Na horní straně průhledného válce je bezpečnostní zařízení. Pokud je v kompresoru voda nebo kompresor nefunguje správně, může dojít k úniku oleje nebo vody.

## TECHNICKÉ PARAMETRY

Pracovní tlak	8 – 10 Pa
Kapacita hlavní nádrže	80 l
Kapacita malé nádrže	10 l
Sací výkon s trubicí 4,5 mm	0,8 l/min
Sací výkon s trubicí 6,5 mm	1,6 l/min
Kapaliny	Strojní olej, převodové mazivo

## POPIS ZAŘÍZENÍ

1	Nálevka pro sběr oleje
2	Vypouštěcí trubka oleje
3	Pumpa
4	¼“ kulový ventil
5	Olejová nádrž
6	Podpěrná tyč
7	Manometr
8	Sací hadice
9	Skleněná odměrná nádrž
10	Sací potrubí oleje
11	Kola
12	Zajišťovací šroub



## PŘÍPRAVA NA PRÁCI

1. Zkontrolujte připojení všech trubek a kabelů.
2. Ujistěte se, že jsou všechny ventily uzavřeny.
3. Vypněte motor vozidla.
4. Teplota motorového oleje by měla být v rozmezí 40-60°C.
5. Připojte kompresor ke vzduchové přípojce na horní straně průhledného odměrného válce.
6. Postupně otevírejte ventil (3) připojený ke vstupu vzduchu, abyste vytvořili podtlak.
7. Když tlak na manometru dosáhne 0,5 Pa, uzavřete přívod vzduchu. Vytvoření vakua by mělo trvat 20-30 sekund. Hadici kompresoru lze odpojit, nebo jej nechte připojený, pokud bude prováděn nepřetržitý provoz.
8. Zařízení je připraveno k odsávání.

### TIP

Kulový ventil (5) mezi válcem a nádrží by měl být uzavřen, pokud má být sání prováděno pouze přes průhledné panely válce, což umožňuje kontrolu kvality a množství vypouštěného oleje.

## PŘÍPRAVA NASÁVÁNÍ PŘES VÁLEC A DO NÁDRŽE

1. Postupujte podle kroků 1-8 výše.
2. Otevřete kulový ventil mezi lahví a nádrží.
3. Postupně otevírejte ventil (3) připojený ke vstupu vzduchu, aby se vytvořilo vakuum.

4. Když tlak na manometru dosáhne 0,5 Pa, uzavřete přívod vzduchu. Vytvoření vakua by mělo trvat 5-6 minut.
5. Zařízení je připraveno k odsávání.

**Tipy:**

- Postupné otevírání vzduchového ventilu umožňuje snížení spotřeby vzduchu a rychlejší vytváření podtlaku.
- Vytvoření podtlaku ve válci i v nádrži umožňuje rychlejší extrakci oleje.
- Pokud bude nástroj používán mimo kompresor, doporučuje se odsávání přes válec a nádrž. To umožní delší nepřetržitý provoz.

**SÁNÍ**

1. Připojte přívodní potrubí k válci.
2. Vyberte vhodnou sondu (s největším průměrem, který odpovídá otvoru nádrže v motoru). Pevně připojte sondu ke konektoru na přívodním potrubí (sacím potrubí).
3. Umístěte sondu do plicního hrdla motorového oleje.
4. Otevřete ventil na sacím potrubí.
5. Pokud má být olej nasáván pouze do válce, ujistěte se, že je uzavřený kulový ventil (5) mezi válcem a nádrží.
6. Pokud má být olej odsáván přes válec do nádrže, otevřete kulový ventil (5) a ujistěte se, že je v nádrži vytvořen odpovídající podtlak.
7. Po dokončení odsávání uzavřete ventil na sacím potrubí.

**Důležité:** Nevysávejte olej s teplotou vyšší než 60°C. Při odsávání se dotýkejte pouze izolovaných oblastí, abyste se nepopálili.

**VYPOUŠTĚNÍ OLEJE Z VÁLCE DO HLAVNÍ NÁDRŽE**

1. Otevřete kulový ventil mezi lahví a nádrží. Olej z válce poteče do hlavní nádrže.
2. Pokud v nádrži není dostatečné vakuum, otevřete ventil na sacím potrubí, aby se olej rychleji přenesl do nádrže.
3. Po dokončení přenosu oleje zavřete ventil mezi válcem a nádrží.
4. Opakujte operaci, dokud hladina oleje ve válci nebude pod značkou STOP na nádrži.

**Tipy:** Přenos oleje z válce do zásobníku je rychlejší, když jsou oba pod tlakem.

**VYPOUŠTĚNÍ HLAVNÍ NÁDRŽE**

Když je hladina oleje v nádrži vysoká (zkontrolujte zadní průhlednou trubku).

1. Zavřete všechny ventily.
2. Uzavřete ventil mezi lahví a nádrží.
3. Připojte zdroj stlačeného vzduchu ke vstupní přípojce.
4. Postupně otevírejte vzduchový ventil, dokud tlak v nádrži nedosáhne 14 - 28 PSI / 1 - 2 kg.
5. V případě potřeby zavřete vzduchový ventil, když je dosaženo příslušného tlaku v rozmezí 14 - 28 PSI.
6. Zavěste vypouštěcí hadici na vhodnou nádobu na odpadní olej. Otevřete ventil na výtlačné hadici.
7. Po opuštění nádrže uzavřete ventil na výtlačné hadici.
8. Zavřete všechny ventily a odstraňte všechny hadice. Olej zlikvidujte v nádobě k tomu určené.

**UPOZORNĚNÍ**

Kulový ventil pod tlakovou lahví musí být uzavřen, aby se zabránilo vniknutí vzduchu do systému a poškození nádoby.

Držte vypouštěcí hadici, aby olej nestříkal.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ POKUD TLAKOMĚR NEFUNGUJE

PROBLÉM	NÁVRH ŘEŠENÍ
Tlakoměr ukazuje nulový tlak	Zkontrolujte tlak přes vstupní vzduchový ventil. Mělo by to být v rozmezí 86-111 PSI (6-8 kg). Spotřeba vzduchu je 200 l/min.
	Ujistěte se, že všechny ventily jsou ve správné poloze.
	Zkontrolujte těsnost nádrže.
	Ujistěte se, že tlumič není zablokovaný.
Tlakoměr ukazuje změny tlaku, ale nástroj nefunguje	Zkontrolujte těsnost spojení mezi hadicí a sondou.
	Teplota použitého oleje je příliš nízká. Teplota by měla být 40-60°C.
	Odsávaná kapalina je příliš hustá (např. tuk) a nástroj není určen k jejímu odsávání.
	Ujistěte se, že je ventil na výtlačném potrubí otevřený.
	Ujistěte se, že sonda není ucpaná a nedotýká se dna nádrže.

### ÚDRŽBA

1. Pravidelně kontrolujte těsnost stroje.
2. Potrubí musí být pevně spojeno s tvarovkami.
3. Nádrž vyprazdňujte co nejčastěji, abyste zabránili korozi.
4. Po roce používání zkontrolujte těsnost konektoru sondy.

### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nářadí je zakázáno vyhazovat s ostatním domovním odpadem.

Použité nářadí nevyhazujte do domovního odpadu. Nástroj by měl být zlikvidován ve vhodném zařízení pro likvidaci odpadu a recyklaci.

Elektroodpad (tj. odpadní elektrická a elektronická zařízení) zahrnuje rozbitá elektrická a elektronická zařízení, která se dlouho nepoužívala, již nepotřebovala, počítače, které dříve fungovaly na elektřinu nebo baterie, rozbité počítače, elektronické hračky a zařízení, staré pračky, ledničky a použité zářivky. Jsou klasifikovány jako nebezpečný odpad, protože obsahují toxické látky.

### UPOZORNĚNÍ

Konstrukční schéma uvedené v návodu je pouze ilustrativní. Uživatel nemůže nástroj sám upravovat. Tím dojde ke ztrátě záruky a může dojít k poškození nástroje. Jakékoli opravy nářadí by měl provádět kvalifikovaný mechanik s použitím originálních dílů nebo identických náhrad.